

RISCO



Wireless Curtain Detector

Model: RWX106BA

8µA standby, 45mA max.

868.65MHz
433.92 MHz

0-255 min.

= 3 years typical
3V, 1450mAh Lithium Battery
Type CR123A
Low voltage threshold: 2.6V
Power Output 10mW

31.5 mm (1.2")
35mm (1.4")
98.5 mm (3.9")

-10° C to 55° C
(14° F to 131° F)
75% average relative humidity

110 gr.

x 1 x 3 x 1

EN Introduction and Features

The Wireless Curtain PIR is a stylish wall mounted passive infrared detector.

- Selectable range up to 6m
- Integral 90° bracket – can be mounted either side of the window
- Compatible with 2-way wireless systems
- Easy battery replacement

IT Introduzione e caratteristiche

Il rivelatore radio per protezioni a tenda è un sensore all'infrarosso passivo adatto alle installazioni a parete.

- Area di copertura selezionabile fino a 6 metri
- Staffa di 90° integrata per il montaggio su entrambi i lati della finestra
- Compatibile con i sistemi bidirezionali
- Sostituzione semplificata delle batterie

ES Introducción y características

El detector PIR de Cortina Inalámbrico es un moderno detector de infrarrojo pasivo de montaje en pared.

- Alcance hasta 6 m
- Soporte de 90° integrado para montaje a cualquier lado de la ventana
- Compatible con sistemas inalámbricos bidireccionales
- Fácil reemplazo de la batería

FR Introduction et Fonctionnalités

Le détecteur Rideau IRP sans fil est un détecteur design à infrarouge passif, à fixer au mur.

- Portée réglable jusqu'à 6m
- Support de fixation 90° - pour un montage sur le côté de la fenêtre
- Compatible sur les systèmes bidirectionnels
- Remplacement simple des piles

PR Introdução e características

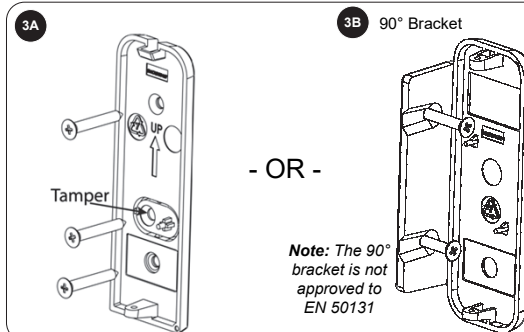
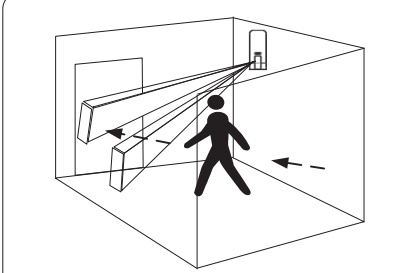
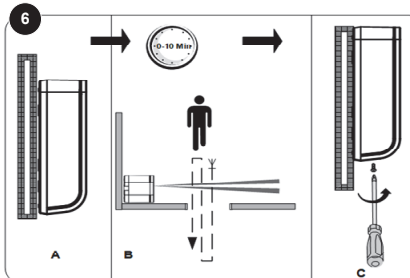
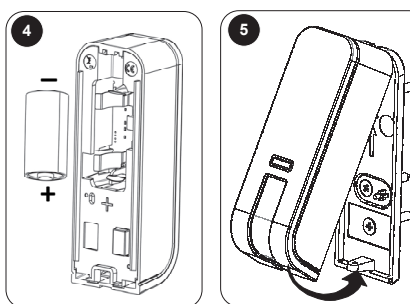
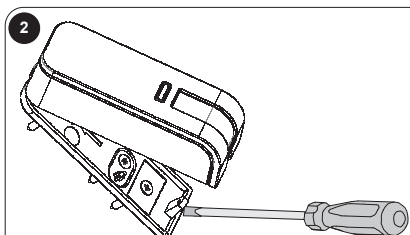
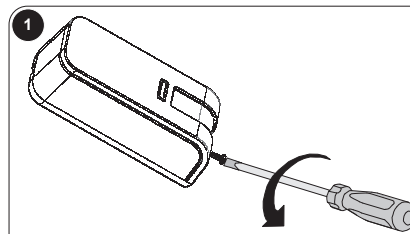
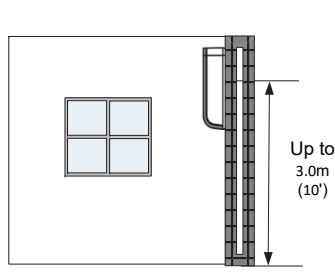
A cortina PIR sem fio é um detector de montagem em parede com infravermelho passivo.

- Alcance selecionável até 6m
- Suporte integral 90° - pode ser montado de cada lado da janela
- Compatível com os sistemas bidirecional
- Fácil substituição de bateria

DE Funktionsweise und Eigenschaften

Der drahtlose Vorhangsmelder ist ein passiver Infrarot Bewegungsmelder mit geringer Apertur (Öffnungsweite).

- Detektionsreichweite bis zu 6m
- Integrierte 90° Montagevorrichtung
- Kompatibel mit bidirektionalen Systemen (2-Wege)
- Einfacher Batterietausch



EN Registering the Detector into the system

The Curtain detector must identify itself to the system receiver. This can be done by typing the 11 digit serial number of the detector into the system or using RF mode. To register the detector using the serial number refer to the system installation manual.

Enrolling using RF communication

1. Set the receiver to Learn mode.
2. Insert the batteries and Close the bracket. In 3 seconds the Curtain detector will send a WRITE message. A successful learning will be indicated by a confirmation message that indicates the detector allocation in the system.

IT Registrazione del rivelatore nel sistema

Il rivelatore tenda deve essere identificato dal ricevitore radio del sistema. Questa operazione può avvenire inserendo nel sistema le 11 cifre del numero di serie dell'unità o tramite memorizzazione RF per autoapprendimento. Per registrare il rivelatore utilizzando il numero di serie fare riferimento al manuale di installazione e programmazione del sistema utilizzato.

Registrazione tramite memorizzazione RF per autoapprendimento

1. Impostare l'unità radio del sistema in modo memorizzazione dispositivi.
2. Inserire le batterie nel sensore e chiudere la staffa di fissaggio (chiusura interruttore tamper). Entro 3 secondi il rivelatore tenda trasmetterà un messaggio "WRITE" di trasmissione indirizzo. Un messaggio di dispositivo registrato confermerà una memorizzazione avvenuta con successo.

ES Registro del detector en el sistema

El detector de Cortina debe identificarse en el receptor del sistema. Esto puede hacerse escribiendo en el sistema el número de serie de 11 dígitos del detector, o bien usando el modo RF (Radio Frecuencia). Para registrar el detector usando el número de serie, consulte el manual de instalación del sistema.

Asignación del detector usando la comunicación RF

1. Ponga el receptor en modo Aprendizaje.
2. Inserte las pilas y cierre el detector. En 3 segundos el detector enviará un mensaje de Escritura. Si se ha dado de alta correctamente, se oirá un mensaje de confirmación indicando la asignación del detector en el sistema.

FR Enregistrement du Détecteur dans le système

Le détecteur Rideau doit être enregistré dans le récepteur du système. Cela peut se faire en saisissant le numéro de série à 11 chiffres du détecteur dans le système, ou par adressage RF. Pour enregistrer le détecteur en utilisant le numéro de série, reportez-vous au manuel d'installation du système.

Enregistrement par communication RF

1. Configurer le récepteur en mode Adressage
2. Insérer les piles et Fermer le détecteur. Dans les 3 secondes, le détecteur Rideau enverra un message ECRITURE. Un adressage correct sera indiqué par un message de confirmation du système, indiquant que le détecteur est bien adressé dans le système.

PR

Registrando o detector no sistema

A Cortina deve ser registrada no receptor do sistema. Isto pode ser feito através do número serial de 11 dígitos ou utilizando o modo de rádio frequência (RF). Para registrar o detector usando o número de série do sistema, consulte o manual de instalação do Agility.

Registro através de comunicação de rádio frequência

1. Configure o receptor para o modo "Learn".
2. Introduza as pilhas e pressione o interruptor do tamper por pelo menos 3 segundos. Em seguida, o detector de cortina enviará uma mensagem de escrita "WRITE". Uma mensagem de sucesso será indicada no display com a confirmação, que indicará que o detector foi adicionado ao sistema.

DE

Registrierung des Melders an die Zentrale

Der Vorhangsmelder kann je nach Empfängertyp per Eingabe der Seriennummer eingelesen werden. Bitte beziehen Sie sich hierfür auf das jeweilige Handbuch des Empfängersystems. Die Seriennummer finden Sie auf der Rückseite des Melders.

Automatische Registrierung des Melders

1. Aktivieren Sie am Empfänger den „Einlern-Modus“.
2. Legen Sie nun die Batterien, unter Berücksichtigung der Polarität, in den Melder ein.
3. Schliessen Sie die hintere Klappe(Wandabrisskontakt), nach ca. 3s wird eine Einlern-Nachricht generiert. Beachten Sie die Anzeigen des Empfängers bei erfolgreichem Einlernen.

EN

LED Display

LED	State	Description
Red	On	Alarm
	Flashing	Low battery

ES

Indicación del LED

LED	Estado	Descripción
Rojo	Encendido	Alarma
	Parpadeando	Batería baja

PR

Visualização dos LEDs

LED	Posição	Significado
Vermelho	Aceso	Alarme
	Piscando	Bateria baixa

IT

Indicatore LED

LED	Stato	Descrizione
Rosso	Acceso	Allarme
	Lampeggiante	Batteria scarica

FR

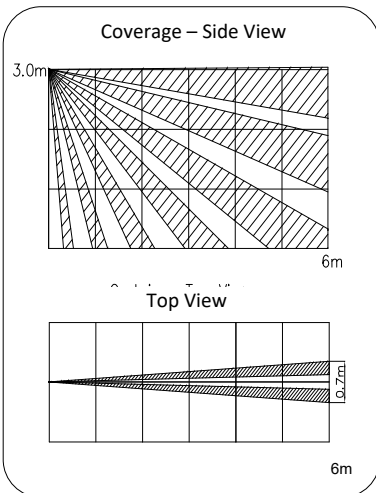
Affichage LED

LED	Etat	Description
Rouge	Allumée	Alarme
	Cilignotante	Batterie Basse

DE

LED Anzeige

LED	Status	Beschreibung
Rot	Ein	Alarm
	Blinkend	Schwache Batterie



Do not obscure partially or completely the detector field of view

EN Caution: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to local regulation.

IT Attenzione: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le normative vigenti.

ES Advertencia: Si la batería se sustituye por un tipo incorrecto, hay riesgo de explosión. Deshágase de las baterías usadas de acuerdo a las normativas locales.

FR Mise en garde : risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect. Débarrassez-vous des piles usagées selon les réglementations locales.

PR Cuidado: Pode ocorrer o risco de explosão, caso seja feita substituição de pilhas por outras do tipo indevido. É necessário desfazer-se das pilhas usadas de acordo com os regulamentos locais.

DE Achtung: Es besteht Explosionsgefahr bei Verwendung eines falschen Batterietyps.

EN Parameters set by the system:

Parameters	Option
LED	OFF / ON*
Sensitivity	Low 3m* / High 6m
Normal / Walk Test	Normal 2.5 min* / Walk Test

IT Parametri impostati dalla centrale:

Parameters	Option
LED	OFF / ON*
Sensibilità	Bassa 3 metri* / Alta 6 metri
Modo Operativo	Normale Inibizione 2,5 minuti* / Prova di movimento

ES Parámetros configurados:

Parameters	Option
LED	OFF / ON*
Sensibilidad	Baja 3m* / Alta 6m
Modo Funcionamiento	Normal 2,5 min* / Test de Paseo

FR Paramètres configurés:

Parameters	Option
LED	OFF / ON*
Sensibilité	Faible 3m* / Elevée 6m
Normal / Test de Marche	Normale 2,5 min* / Test de Marche

PR Parâmetros do seteo:

Parameters	Option
LED	OFF / ON*
Sensibilidade	Baixa 3m* / Alta 6m
Operação	Normal 2,5 min* / Teste de CaminhadaWalk Test

DE Parameter die vom System eingestellt werden:

Parameters	Option
LED	AUS / EIN*
Empfindlichkeit	Niedrig 3m* / Hoch 6m
Normal / Schnell	Normal 2,5 min* / Schnell

Contacting RISCO Group

RISCO Group is committed to customer service and product support. You can contact us through our website www.riscogroup.com or as follows:

United Kingdom

Tel: +44-161-655-5500
support-uk@riscogroup.com

Italy

Tel: +39-02-66590054
support-it@riscogroup.com

Spain

Tel: +34-91-490-2133
support-es@riscogroup.com

France

Tel: +33-164-73-28-50
support-fr@riscogroup.com

Belgium (Benelux)

Tel: +32-2522-7622
support-be@riscogroup.com

China (Shanghai)

Tel: +86-21-52-39-0066
support-cn@riscogroup.com

Israel

Tel: +972-3963-7777
support@riscogroup.com

Standard Limited Product Warranty ("Limited Warranty")
RISCO Ltd. ("RISCO") guarantee RISCO's hardware products ("Products") to be free from defects in materials and workmanship when used and stored under normal conditions and in accordance with the instructions for use supplied by RISCO for a period of (i) 24 months from the date of delivery of the Product (the "Warranty Period"). This Limited Warranty covers the Product only within the country where the Product was originally purchased and only covers Products purchased as new.

Contact with customers only. This Limited Warranty is solely for the benefit of customers who purchased the Products directly from RISCO or from an authorized distributor of RISCO. RISCO does not warrant the Product to consumers and nothing in this Warranty obligates RISCO to accept Product returns directly from end users who purchased the Products for their own use from RISCO's customer or from any installer of RISCO, or otherwise provide warranty or other services to any such end user directly. RISCO's authorized distributor or installer shall handle all interactions with its end users in connection with this Limited Warranty. RISCO's authorized distributor or installer shall make no warranties, representations, guarantees or statements to its end users or other third parties that suggest that RISCO has any warranty or service obligation to, or any contractual privity with, any recipient of a Product.

Remedies. In the event that a material defect in a Product is discovered and reported to RISCO during the Warranty Period, RISCO shall accept return of the defective Product or the below RMA procedure and, at its option, either (i) repair or have repaired the defective Product, or (ii) provide a replacement product to the customer.

Return Material Authorization. In the event that you need to return your Product for repair or replacement, RISCO will provide you with a Return Merchandise Authorization Number (RMA#) as well as return instructions. Do not return your Product without prior approval from RISCO. Any Product returned without a valid, unique RMA# will be refused and returned to the sender at the sender's expense. The returned Product must be accompanied with a detailed description of the defect discovered ("Defect Description") and must otherwise follow RISCO's then-current RMA procedure published in RISCO's website at www.riscogroup.com in connection with any such return. If RISCO determines in its reasonable discretion that any Product returned by customer conforms to the applicable warranty ("Non-Defective Product"), RISCO will notify the customer of such determination and will return the applicable Product to customer at customer's expense. In addition, RISCO may propose and assess customer a charge for testing and examination of Non-Defective Product.

Entire Liability. The repair or replacement of Products in accordance with this Limited Warranty shall be RISCO's entire liability and customer's sole and exclusive remedy in case a material defect in a Product is discovered and reported as required herein. RISCO's obligation and this Limited Warranty are contingent upon the full payment by customer for such Product and upon a proven weekly testing and examination of the Product functionality.

Limitations. This Limited Warranty is the only warranty made by RISCO with respect to the Products. The warranty is not transferable to any third party. To the maximum extent permitted by applicable law, this Limited Warranty shall not apply and will be void if: (i) the conditions set forth above are not met (including, but not limited to, full payment by customer for the Product and a proven weekly testing and examination of the Product functionality); (ii) if the Products or any part or component thereof: (a) have been subjected to improper operation or installation; (b) have been subject to neglect, abuse, willful damage, abnormal working conditions, failure to follow RISCO's instructions (whether oral or in writing); (c) have been misused, altered, modified or repaired without RISCO's written approval or combined with, or installed on products, or equipment of the customer or of any third party; (d) have been damaged by any factor beyond RISCO's reasonable control such as, but not limited to, power failure, electric power surges, or unsuitable third party components and the interaction of software therewith or (e) any failure or delay in the performance of the Product attributable to any means of communication provided by any third party service provider, including, but not limited to, GSM interruptions, lack of or internet outage and/or telephone failure. BATTERIES ARE EXPLICITLY EXCLUDED FROM THE WARRANTY AND RISCO SHALL NOT BE HELD RESPONSIBLE OR LIABLE IN RELATION THERETO, AND THE ONLY WARRANTY APPLICABLE THERETO, IF ANY, IS THE BATTERY MANUFACTURER'S WARRANTY. RISCO does not install or integrate the Product in the end user's security system and is therefore not responsible for and cannot guarantee the performance of the end user's security system which uses the Product or which the Product is a component of.

This Limited Warranty applies only to Products manufactured by or for RISCO. Further, this Limited Warranty does not apply to any software (including operating system) added to or provided with the Products or any third-party software, even if packaged or sold with the RISCO Product. Manufacturers, suppliers, or third parties other than RISCO may provide their own warranties, but RISCO, to the extent permitted by law and except as otherwise specifically set forth herein, provides its Products "AS IS". Software and applications distributed or made available by RISCO in conjunction with the Product (with or without the RISCO brand), including, but not limited to system software, as well as P2P services or any other service made available by RISCO in relation to the Product, are not covered under this Limited Warranty. Refer to the Terms of Service at: www.riscogroup.com/warranty for details of your rights and obligations with respect to the use of such applications, software or any service. RISCO does not represent that the Product may not be compromised or circumvented; that the Product will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise; or that the Product will in all cases provide adequate warning or protection. A properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of a burglary, robbery or fire without warning, but it is not insurance or a guarantee that such will not occur or will not cause or lead to personal injury or property loss. CONSEQUENTLY, RISCO SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE OR OTHER LOSS BASED ON ANY CLAIM AT ALL INCLUDING A CLAIM THAT THE PRODUCT FAILED TO GIVE WARNING.

EXCEPT FOR THE WARRANTIES SET FORTH HEREIN, RISCO AND ITS LICENSORS HEREBY DISCLAIM ALL EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, REPRESENTATIONS, WARRANTIES, GUARANTEES, AND CONDITIONS WITH REGARD TO THE PRODUCTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY REPRESENTATIONS, WARRANTIES, GUARANTEES, AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND WARRANTIES AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, WITHOUT LIMITING THE GENERALITY OF THE FOREGOING, RISCO AND ITS LICENSORS DO NOT REPRESENT OR WARRANT THAT: (i) THE OPERATION OR USE OF THE PRODUCT WILL BE TIMELY, SECURE, UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE; (ii) THAT ANY FILES, CONTENT OR INFORMATION OF ANY KIND THAT MAY BE ACCESSED THROUGH THE PRODUCT SHALL REMAIN SECURED OR NON DAMAGED. CUSTOMER ACKNOWLEDGES THAT NEITHER RISCO NOR ITS LICENSORS CONTROL THE TRANSFER OF DATA OVER COMMUNICATIONS FACILITIES, INCLUDING THE INTERNET, GSM OR OTHER MEANS OF COMMUNICATIONS AND THAT RISCO'S PRODUCTS, MAY BE SUBJECT TO LIMITATIONS, DELAYS, AND OTHER PROBLEMS INHERENT IN THE USE OF SUCH MEANS OF COMMUNICATIONS. RISCO IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DELAYS, DELIVERY FAILURES, OR OTHER DAMAGE RESULTING FROM SUCH PROBLEMS. RISCO WARRANTS THAT ITS PRODUCTS DO NOT, TO THE BEST OF ITS KNOWLEDGE, INFRINGE UPON ANY PATENT, COPYRIGHT, TRADEMARK, TRADE SECRET OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT IN ANY EVENT RISCO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY AMOUNTS REPRESENTING LOST REVENUES OR PROFITS, PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY OTHER INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, EVEN IF THEY WERE FORESEEABLE OR RISCO HAS BEEN INFORMED OF THEIR POTENTIAL.

UKCA and CE RED Compliance Statement

Hereby, RISCO Group declares that this equipment is in compliance with the essential requirements of the UKCA Radio Equipment Regulations 2017 and CE Directive 2014/53/EU. For the UKCA and CE Declaration of Conformity please refer to our website: www.riscogroup.com

APPROVALS (Models: RWX106)

EN50131-1,
EN50131-2-2 Grade 2,
EN50130-5 Environmental Class II,
EN50131-6: Type C EN50131-5-3 Grade 2

© RISCO Group 11/2022



5IN2949 B